



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2020
(OR. en)

14128/20
PV CONS 29
AGRI 480
PECHE 453

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γεωργία και Αλιεία)
15 και 16 Δεκεμβρίου 2020

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

1.	Έγκριση της ημερήσιας διάταξης.....	4
2.	Έγκριση σημείων «Α».....	4
	Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων	

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

3.	Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στον Ατλαντικό και τη Βόρεια Θάλασσα.....	4
4.	Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021 και το 2022, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων	4
5.	Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο.....	4

ΓΕΩΡΓΙΑ

6.	Συμπεράσματα σχετικά με ενωσιακό σήμα καλής διαβίωσης των ζώων.....	5
7.	Συμπεράσματα σχετικά με τη διατροφική επισήμανση στο μπροστινό μέρος της συσκευασίας, τα περιγράμματα θρεπτικών ουσιών και την επισήμανση προέλευσης	5

Διάφορα

Αλιεία / Γεωργία

8.	<u>Αλιεία</u>	
	α) Η κρίση της COVID-19 στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας το 2021	5
	<u>Γεωργία</u>	
	β) Διάσκεψη της ΕΕ για την ψηφιοποίηση της γεωργίας (διοργανώνεται από το γερμανικό Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού και Γεωργίας από κοινού με την EURAGRI) [Πότσνταμ (Γερμανία), 2-3 Δεκεμβρίου 2020]	5
	γ) Τεσσαρακοστή όγδοη διάσκεψη των διευθυντών των οργανισμών πληρωμών της ΕΕ (διαδικτυακά, 8-9 Οκτωβρίου 2020).....	6

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

3. (συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στον Ατλαντικό και τη Βόρεια Θάλασσα..... 6
4. (συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021 και το 2022, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων 6
5. (συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο..... 6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου..... 7

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη που παρατίθεται στο έγγραφο 13773/20.

2. Έγκριση σημείων «Α»

Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

13785/20

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα σημεία «Α» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 13785/20, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων COR και REV, που υπεβλήθησαν προς έγκριση.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΑΛΙΕΙΑ

3. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στον Ατλαντικό και τη Βόρεια Θάλασσα

(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)

Πολιτική συμφωνία

☒ 13850/20
12189/20
+ ADD 1-2

4. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021 και το 2022, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων

(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)

Πολιτική συμφωνία

☒ 13853/20
12126/20 + ADD 1

5. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο

(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)

Πολιτική συμφωνία

☒ 13292/20
10154/20 + ADD 1

Το Συμβούλιο κατέληξε ομόφωνα σε πολιτική συμφωνία όσον αφορά: τον κανονισμό σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα· τον κανονισμό σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021 και το 2022, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων για τα ενωσιακά σκάφη· και τον κανονισμό σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο.

6. **Συμπεράσματα σχετικά με ενωσιακό σήμα καλής διαβίωσης των ζώων**  13691/20
Έγκριση

Με βάση σχέδιο κειμένου που συνέταξε η Προεδρία, το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα σχετικά με ενωσιακό σήμα καλής διαβίωσης των ζώων που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 13691/20 και έλαβε υπό σημείωση τη δήλωση της Ιταλίας (βλ. Παράρτημα).

7. **Συμπεράσματα σχετικά με τη διατροφική επισήμανση στο μπροστινό μέρος της συσκευασίας, τα περιγράμματα θρεπτικών ουσιών και την επισήμανση προέλευσης**  13694/20
Έγκριση

Το Συμβούλιο δεν κατάφερε να επιτύχει συναίνεση ως προς το σχέδιο συμπερασμάτων σχετικά με τη διατροφική επισήμανση στο μπροστινό μέρος της συσκευασίας, τα περιγράμματα θρεπτικών ουσιών και την επισήμανση προέλευσης. Το κείμενο που συνέταξε η Προεδρία ως έχει στο έγγραφο 13694/20 θα λάβει τη μορφή συμπερασμάτων της Προεδρίας με τη στήριξη 23 αντιπροσωπίων. Το Συμβούλιο σημείωσε την κοινή δήλωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ελλάδας και της Ιταλίας (βλ. Παράρτημα).

Διάφορα

8. Αλιεία

- α) Η κρίση της COVID-19 στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας το 2021 13854/20
Ενημέρωση από την κροατική αντιπροσωπία, εξ ονόματος της βουλγαρικής, της κροατικής, της κυπριακής, της τσεχικής, της εσθονικής, της γαλλικής, της λετονικής, της μαλτέζικης και της πολωνικής αντιπροσωπίας

Γεωργία

- β) **Διάσκεψη της ΕΕ για την ψηφιοποίηση της γεωργίας (διοργανώνεται από το γερμανικό Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού και Γεωργίας από κοινού με την EURAGRI)**  13682/20
[Πότσνταμ (Γερμανία), 2-3 Δεκεμβρίου 2020]
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η Προεδρία βάσει του εγγράφου 13682/20 σχετικά με τη Διάσκεψη της ΕΕ για την ψηφιοποίηση της γεωργίας που διοργανώνεται από το γερμανικό Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού και Γεωργίας από κοινού με την Ευρωπαϊκή Αγροτική Πρωτοβουλία (EURAGRI) στις 2-3 Δεκεμβρίου 2020. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τα σχετικά σχόλια της Επιτροπής.

- γ) **Τεσσαρακοστή όγδοη διάσκεψη των διευθυντών των οργανισμών πληρωμών της ΕΕ (διαδικτυακά, 8-9 Οκτωβρίου 2020)**
Ενημέρωση από την Προεδρία

 13794/20

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η Προεδρία βάσει του εγγράφου 13794/20 για την τεσσαρακοστή όγδοη διάσκεψη των διευθυντών των οργανισμών πληρωμών της ΕΕ που πραγματοποιήθηκε διαδικτυακά μορφή στις 8-9 Οκτωβρίου 2020. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τα σχετικά σχόλια της Επιτροπής.

ΣΥΝΟΛΟΣ ΤΗΣ ΤΕΤΑΡΤΗΣ 16 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2020

ΑΛΙΕΙΑ

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3. **(συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στον Ατλαντικό και τη Βόρεια Θάλασσα**
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία
-  13850/20
12189/20
+ ADD 1-2
4. **(συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021 και το 2022, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων**
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία
-  13853/20
12126/20 + ADD 1
5. **(συνέχεια) Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο**
(Νομική βάση που προτείνει η Επιτροπή: άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ)
Πολιτική συμφωνία
-  13292/20
10154/20 + ADD 1

Βλ. σελίδα 4.

-
-  Πρώτη ανάγνωση
-  Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής
-  Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
-

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 13773/20

**Σχετικά με το υπ' αριθ. 6
σημείο «B»:**

**Συμπεράσματα σχετικά με ενωσιακό σήμα καλής διαβίωσης
των ζώων
Έγκριση**

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

«Η Ιταλία θα ήθελε να ευχαριστήσει τη γερμανική Προεδρία για τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με ενωσιακό σήμα καλής διαβίωσης των ζώων.

Η Ιταλία αναγνωρίζει το υψηλό επίπεδο καλής διαβίωσης που ήδη παρέχει στα εκτρεφόμενα ζώα η ισχύουσα νομοθεσία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και θεωρεί ότι το ενωσιακό σήμα αποτελεί ευκαιρία για να βελτιωθεί περαιτέρω και, ταυτόχρονα, να εξασφαλισθεί σαφέστερη ενημέρωση των καταναλωτών και να προωθηθεί δικαιότερη αποζημίωση για τους παραγωγούς.

Δεδομένου ότι η σήμανση για την καλή διαβίωση των ζώων πρέπει απαραιτήτως να βασίζεται σε απαιτήσεις που υπερβαίνουν όσες ορίζει ως υποχρεωτικές η νομοθεσία της ΕΕ, η ένταξη στο σύστημα σήμανσης πρέπει αναπόφευκτα να παραμείνει προαιρετική επιλογή για τους υπευθύνους επιχειρήσεων τροφίμων.

Το σύστημα σήμανσης για την καλή διαβίωση των ζώων θα πρέπει να προβλέπει τη σταδιακή συμπερίληψη όλων των εκτρεφόμενων ειδών και, ιδανικά, θα πρέπει να αναφέρεται σε ολόκληρη τη διάρκεια ζωής των ζώων. Ωστόσο, υπό ειδικές περιστάσεις, μπορεί να είναι περισσότερο σκόπιμο και αναλογικό να αξιολογούνται οι συνθήκες υπό τις οποίες διατηρήθηκαν τα ζώα για σημαντικό μέρος της ζωής τους.

Η Ιταλία πιστεύει ότι η καλή διαβίωση των ζώων συνδέεται στενά με άλλες διαστάσεις της κτηνοτροφίας με τις οποίες επηρεάζεται αμοιβαία, όπως η κατάσταση της υγείας των ζώων, η κατανάλωση κτηνιατρικών φαρμάκων και η βιοασφάλεια των εκμεταλλεύσεων. Ως συνέπεια αυτής της σχέσης, η ολοκληρωμένη και ταυτόχρονη αξιολόγηση όλων αυτών των διαστάσεων θεωρείται η καταλληλότερη βάση για να οικοδομηθεί ένα σταθερό σύστημα μέτρησης και βελτίωσης της βιωσιμότητας της κτηνοτροφικής παραγωγής.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

«Η Τσεχική Δημοκρατία, η Ελλάδα και η Ιταλία θεωρούν ότι στα συμπεράσματα της Προεδρίας σχετικά με τη διατροφική επισήμανση στο μπροστινό μέρος της συσκευασίας, τα περιγράμματα θρεπτικών συστατικών και την επισήμανση προέλευσης δεν γίνεται μνεία ορισμένων εκ των αρχών που οι προαναφερθείσες χώρες θεωρούν απαραίτητες για την ανάπτυξη ενός εναρμονισμένου σε επίπεδο ΕΕ συστήματος FOPNL και οι οποίες περιλαμβάνονταν στο άτυπο έγγραφο που υποβλήθηκε από κοινού με άλλα κράτη μέλη στο τελευταίο Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας στις 21 Σεπτεμβρίου.

Η Τσεχική Δημοκρατία, η Ελλάδα και η Ιταλία θεωρούν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να ασχοληθεί με την ανάγκη προτροπής των πολιτών της ΕΕ να υιοθετήσουν έναν υγιεινότερο τρόπο ζωής μέσω μιας πολυδιάστατης προσέγγισης, συμπεριλαμβανομένης της επείγουσας δρομολόγησης αποτελεσματικών εκπαιδευτικών εκστρατειών.

Σε αυτό το πλαίσιο, ένα εναρμονισμένο σε επίπεδο ΕΕ σύστημα FOPNL πρέπει να αποτελεί εθελοντικό μέσο για την παροχή τεκμηριωμένων πληροφοριών σχετικά με τις θερμίδες και τα επιμέρους θρεπτικά συστατικά που περιέχονται σε ένα τρόφιμο, σε πλήρη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011. Η FOPNL είναι ένα εργαλείο για την προώθηση της ισορροπημένης διατροφής, δηλαδή έχει ως στόχο να βοηθάει τους καταναλωτές να επιλέγουν τρόφιμα ανάλογα με την ιδιαίτερη κατάσταση και την υγεία τους, σύμφωνα με τη δέσμευση «για την ενδυνάμωση των καταναλωτών ώστε να είναι ενημερωμένοι και να προβαίνουν σε υγιεινές και βιώσιμες διατροφικές επιλογές» που αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Από το αγρόκτημα στο πιάτο - Μια στρατηγική για ένα δίκαιο, υγιές και φιλικό προς το περιβάλλον σύστημα τροφίμων». Υπό αυτήν την έννοια, ένα σύστημα FOPNL δεν πρέπει να αποτελεί εργαλείο εμπορικής προώθησης ούτε να θέτει σε κίνδυνο την παραδοσιακή και υψηλής ποιότητας παραγωγή. Εν προκειμένω, οι προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης, οι προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις, τα εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα καθώς και τα προϊόντα που αποτελούνται από ένα μόνο συστατικό θα πρέπει να εξαιρούνται.

Ένα εναρμονισμένο σε επίπεδο ΕΕ σύστημα FOPNL πρέπει να είναι κατανοητό και απολύτως διαφανές. Ως εκ τούτου, η χρήση χρωμάτων δεν είναι ενδεδειγμένη, καθώς θα μετέδιδε ένα απλοϊκό μήνυμα χωρίς να αποσαφηνίζεται ο υπολογισμός βάσει του οποίου αποδόθηκαν τα εκάστοτε χρώματα.

Σε ένα εναρμονισμένο σε επίπεδο ΕΕ σύστημα FOPNL θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η πραγματική ημερήσια πρόσληψη τροφίμων και ποτών και όχι ένα γενικό όριο 100g/100ml, ώστε να μην προκύπτουν παραπλανητικά μηνύματα, με την υποτίμηση της συμβολής των τροφίμων που καταναλώνονται σε μεγαλύτερες μερίδες και την τιμωρία όσων καταναλώνονται συνήθως σε μικρές ποσότητες.

Η συνύπαρξη μεταξύ των υφιστάμενων συστημάτων και ενός μελλοντικού εναρμονισμένου σε επίπεδο ΕΕ συστήματος FOPNL ενδέχεται να προκαλέσει σύγχυση και να δημιουργήσει δυσβάστακτο φόρτο για τη βιομηχανία, σε βάρος της εσωτερικής αγοράς.

Η απόφαση για την ανάπτυξη ενός τέτοιου συστήματος θα έχει, κατά τα επόμενα έτη, σημαντικές επιπτώσεις στη δημόσια υγεία, την εσωτερική αγορά και τις πολιτιστικές αξίες. Ως εκ τούτου, δεν θα πρέπει να επηρεάζεται από ήδη καθιερωμένες λύσεις που υπαγορεύονται από την αγορά.»
